



Menz & Gasser SpA  
Novaledo (TN) - Italia  
www.menz-gasser.it

# SCHEMA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET PRODUKTSPEZIFIKATION

Codice - Code - Code

**R21031PAST - 091060031**

Pagina - Page - Seite  
1 / 2

Revisione - Revision - Revision  
C091060031A-1

N. - N° - Nr. 1  
Data - Date - Datum 11/12/2019  
Resp. - Resp. - Resp. mencri

Marchio - Brand - Marke

M&G "SINE"

## Confettura extra di PESCA/MARACUJA PEACH/PASSION FRUIT fruit spread Fruchtaufstrich PFIRSICH/MARACUJA

**Ingredienti** frutta (pesche 45%, maracuja 15%), zucchero, sciroppo di glucosio-fruttosio, gelificante: pectina, succo di limone concentrato, correttori di acidità: citrato di sodio e citrato di calcio

**Ingredients** fruits (peaches 45%, passion fruit 15%), sugar, glucose-fructose syrup, gelling agent: pectin, lemon juice concentrate, acidity regulators: sodium citrate and calcium citrate

**Zutaten** Früchte (Pfersiche 45%, Maracuja 15%), Zucker, Glucose-Fruktose-Sirup, Geliermittel: Pektin, Zitronensaftkonzentrat, Säureregulatoren: Natriumcitrat und Calciumcitrat

L'utilizzo di frutta intera o in pezzi potrebbe comportare la presenza occasionale di noccioli o parti di essi - For the use of whole fruit or in pieces may be occasionally present traces of stones - Durch den Einsatz von ganzen Früchten oder in Stücken können gelegentlich Spuren von Kernen enthalten sein

### Parametri chimico-fisici Chemical-physical parameters Chemisch-physikalische Eigenschaften

°Brix (20°C) 50 +/- 2  
pH (20°C) 3,65 +/- 0,20

### Caratteristiche qualitative e sensoriali Qualitative and sensory characteristics Qualitative und sensorische Eigenschaften

Frutta utilizzata  
Fruit content  
Fruchtanteil 60 g per 100g

Coloranti Assenti  
Colourings Absent  
Farbstoffe Keine

Aromi Assenti  
Flavourings Absent  
Aromen Keine

Conservanti Assenti  
Preservatives Absent  
Konservierungsstoffe Keine

Tipologia di prodotto Con pezzi di frutta  
Type of product With fruit pieces  
Ausgangsprodukt Mit Fruchtstücke

Colore, Odore, Sapore Tipico della frutta al giusto grado di maturazione e privo di note estranee  
Colour, Flavour, Taste Typical of fruit at a right degree of maturation without strange notes

Farbe, Geruch, Geschmack Den geernteten reifen Früchten entsprechend, ohne Fremdnote

### Valori nutrizionali medi da Bibliografia per 100g Average Nutritional Values according to Bibliography per 100g Durchschnittliche Nährwerte nach Bibliographie pro 100g

Valore energetico - Energy - Brennwerte	867 kJ	204 kcal
Grassi - Fat - Fett		0,1 g
di cui: -saturi - of which: -saturated - davon: -gesättigte Fettsäuren		0 g
Carboidrati - Carbohydrates - Kohlenhydrate		49 g
di cui: -zuccheri - of which: -sugars - davon: -Zucker		45 g
Proteine - Protein - Eiweiß		0,7 g
Sale - Salt - Salz		0,30 g
Fibre - Dietary fibre - Ballaststoffe		0,7 g
Acidi organici - Organic acid - Organische Säuren		1,0 g

### Confezionamento Packaging Verpackung

**2,4 kg**

Secchielli per alimenti termosaldati con pellicola e con coperchio  
Buckets for foods sealed with film and cover  
Eimer warmverschweißt mit Film und Deckel

### Durabilità e conservazione Shelf Life and conservation Haltbarkeit und Aufbewahrung

540 giorni Conservare in frigorifero dopo l'apertura e consumare in breve tempo  
540 days Keep refrigerated after opening and consume in a short time  
540 Tage Nach dem Öffnen im Kühlschrank aufbewahren und bald verbrauchen

### Trasporto e immagazzinaggio Transport and storage Transport und Lagerbedingungen

Trasporto a temperatura ambiente. Immagazzinaggio in luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole  
Transport at room temperature. Storing in dry and cool place, away from heat sources and from direct sunlight  
Transport bei Raumtemperatur. Kühl und trocken lagern, nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen lagern

### Parametri microbiologici Microbiological parameters Mikrobiologische Eigenschaften

Carica batterica totale	< 500 ufc/g
Total viable count	< 500 cfu/g
Gesamtkeimzahl	< 500 KbE/g
Lieviti e muffe	Non rilevabili in 10g
Yeasts and moulds	Not detectable in 10g
Hefen und Schimmelpilze	Nicht nachweisbar in 10g
Coliformi	Non rilevabili in 1g
Coliforms	Not detectable in 1g
Coliforme	Nicht nachweisbar in 1g

Verificato ed Approvato da

Menz & Gasser SpA - R&S  
Bruno Colleoni

Menz & Gasser SpA - RAQ  
Sabrina Rinaldi

Menz & Gasser SpA - DT  
ing. Armando Tamanini



Menz & Gasser SpA  
Novaledo (TN) - Italia  
www.menz-gasser.it

# SCHEMA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET PRODUKTSPEZIFIKATION

Codice - Code - Code

**R21031PAST - 091060031**

Pagina - Page - Seite  
2 / 2

Revisione - Revision - Revision  
C091060031A-1

N. - N° - Nr. 1  
Data - Date - Datum 11/12/2019  
Resp. - Resp. - Resp. mencri

**ALLERGENI** secondo l'allegato II del Reg 1169/2011/CE e successive modifiche  
**ALLERGENES** according with Annex II Reg 1169/2011/EC and following changes  
**ALLERGENEN** gemäß Anlage II der Richtlinie 1169/2011/EG und nachfolgenden Änderungen

	Presence		Presence
CEREALI contenenti GLUTINE e prodotti derivati CEREALS containing GLUTEN and product thereof GLUTENHALTIGES Getreide, hergestellte Erzeugnisse	NO	(1) FRUTTA A GUSCIO e derivati NUTS and product thereof SCHALENFRÜCHTE	NO
CROSTACEI e prodotti a base di crostacei CRUSTACEAN and product thereof KREBSTIERE und Krebstiererzeugnisse	NO	SEDANO e prodotti a base di sedano CELERY and product thereof SELLERIE und Sellerieerzeugnisse	NO
UOVA e prodotti a base di uova EGG and product thereof EIER und Eierzeugnisse	NO	SENAPE e prodotti a base di senape MUSTARD and product thereof SENF und Senferzeugnisse	NO
PESCE e prodotti a base di pesce FISH and product thereof FISCH und Fischerzeugnisse	NO	SESAMO e prodotti a base di sesamo SESAME and product thereof SESAMSAMEN und Sesamsamenerzeugnisse	NO
ARACHIDI e prodotti a base di arachidi PEANUTS and product thereof ERDNÜSSE und Erdnusserzeugnisse	NO	SOLFITI superiori a 10 mg/kg (SO <sub>2</sub> ) SULFITE more than 10 mg/kg SULFITE von mehr als 10 mg/kg	NO
SOIA e prodotti a base di soia SOYA and product thereof SOJA und Sojaerzeugnisse	NO	LUPINO e prodotti a base di lupino LUPINE and product thereof LUPINE und Lupinerzeugnisse	NO
LATTE e prodotti a base di latte MILK and product thereof MILCH und Milcherzeugnisse	NO	MOLLUSCHI e prodotti a base di mollusco MOLLUSCS and product thereof WEICHTIERE und Weichtiererzeugnisse	NO

(1) FRUTTA A GUSCIO es: Mandorle (Amygdalus communis L.), Nocciole (Corylus avellana), Noci comuni (Juglans regia), Noci di acagiù (Anacardium occidentale), Noci pecan (Carya illinoensis (Wangenh) K. Koch), Noci del Brasil (Bertholletia excelsa), Pistacchi (Pistacia vera), Noci del Queensland (Macadamia ternifolia)  
NUTS es: Almond, Hazelnut, Walnut, Cashew, Pecan nut, Brazil nut, Pistachio nut, Macadamia nut and Queensland nut  
SCHALENFRÜCHTE es: Mandel, Hazelnuss, Walnuss, Kaschunuss, Pecannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamianuss und Queenslandnuss

OGM	Il prodotto non consiste o non contiene e non è prodotto da organismi geneticamente modificati secondo quanto definito dal Reg. 1829/2003/CE e Reg. 1830/2003/CE. Opportune misure sono in atto per assicurare l'identità non-OGM delle materie prime.
GMO	The product does not consist of, not contain, not is produced from genetically modified organism according to the definition of regulation 1829/2003/EC and regulation 1830/2003/EC. Measures are taken to guarantee the non-GMO identity of the raw materials.
GVO	Gemäß den EU Verordnungen Nr. 1829/2003 und 1830/2003, dieses Produkt und ihre Bestandteile enthalten keine genetisch veränderten Organismen bzw. es wird kein genetisches Verfahren eingesetzt. Menz & Gasser AG verpflichtet sich zum Einsatz von GVO freien Produkten und beschränkt sich dazu auf Lieferanten, die Lieferungen von Rohstoffen ohne genetisch veränderten Organismen garantieren dürfen.
NOTE AGGIUNTIVE	Menz & Gasser SpA opera in conformità al Reg CE 852/2004 e al Reg CE 178/2002 e successive modifiche. Gli imballi utilizzati sono tali da garantire l'ottimale conservazione del prodotto, e sono conformi ai requisiti di legge per quanto riguarda l'idoneità al contatto con alimenti.
OTHER INFORMATION	Menz & Gasser SpA comply with Reg 852/2004/EC and with Reg. 178/2002/EC and following amendments. The packaging used ensure the optimal preservation of product, and complies with legal requirements regarding the suitability for food contact.
WEITERE INFORMATIONEN	Menz & Gasser AG arbeitet gemäß der EU Verordnung Nr. 852/2004 und den italienischen Gesundheitsbestimmungen für Lebensmittel. Die verwendeten Verpackungsmaterialien garantieren die optimale Aufbewahrung von Lebensmitteln und sind dazu bestimmt mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

Verificato ed Approvato da

Menz & Gasser SpA - R&S  
Bruno Colleoni

Menz & Gasser SpA - RAQ  
Sabrina Rinaldi

Menz & Gasser SpA - DT  
ing. Armando Tamanini

Sistema di gestione ambientale certificato da DNV - ISO 14001 - presso il sito di Novaledo.  
Environmental System certified by DNV - ISO 14001 - of the manufacturing site in Novaledo.  
Umweltzertifiziertes Unternehmen laut DNV-ISO 14001 für den Standort Novaledo.

